

- 4) Jekk ir-risposta ghat-tieni domanda tkun fl-affermattiv u dik ghat-tielet domanda tkun negattiva: ladarba jintwera li x-xoghol jinvolvi riskji għall-omm jew ghat-tarbija li hija tredda, liema waħda mill-partijiet, il-ħaddiema rikorrenti jew il-persuna li timpjega, għandha, skont l-Artikolu 19 tad-Direttiva 2006/54, l-oneru li tipproduċi l-prova (1) li l-adattament tal-kundizzjonijiet tax-xoghol jew tal-hinijiet tax-xoghol ma huwiex possibbli jew li, minkejja tali adattament, il-kundizzjonijiet ta' pożizzjoni tax-xoghol jistgħu jinfluwenzaw b'mod negattiv is-sahha tal-ħaddiema tqila jew tat-tarbija li tredda' (Artikolu 26(2) tal-Liġi 31/1995, tat-8 ta' Novembru 1995, dwar il-prevenzjoni ta' riskji fuq il-post tax-xoghol, moqri flimkien mal-paragrafu 4 tal-istess artikolu, li jittrasponi l-Artikolu 5(2) tad-Direttiva 92/85), u (2) li l-bidla tal-pożizzjoni ma hijiex teknikament jew oġġettivament possibbli, jew ma tistax tiġi rikjesta b'mod raġonevoli għal motivi debitament iġġustifikati (Artikolu 26(3), moqri flimkien mal-paragrafu 4 tal-istess artikolu tal-Liġi 31/1995, tat-8 ta' Novembru 1995, dwar il-prevenzjoni ta' riskji fuq il-post tax-xoghol, li jittrasponi l-Artikolu 5(3) tad-Direttiva 92/85)?

⁽¹⁾ ĠU L 204, p. 23

⁽²⁾ ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 5, Vol. 2, p. 110

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Audiencia Provincial de Zaragoza (Spanja) fid-
9 ta' Ottubru 2015 – Eurosaneamientos SL et vs ArcelorMittal Zaragoza, SA**

(Kawża C-532/15)

(2015/C 429/15)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Qorti tar-rinviju

Audiencia Provincial de Zaragoza.

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Eurosaneamientos SL, Entidad Urbanística Conservación Parque Tecnológico de reciclado López Soriano, UTE PTR Acciona Infraestructuras SA

Konvenuta: ArcelorMittal Zaragoza SA

Domandi preliminari

- 1) Regola legali stabbilita mill-Istat li, filwaqt li tistabbilixxi permezz ta' leġiżlazzjoni l-ammont preċiż u obligatorju tad-drittijiet tal-prokuraturi legali u filwaqt li tagħti kompetenza, b'mod partikolari fil-każ ta' kundanna għall-ispejjeż, lill-korpi ġudizzjarji sabiex jistharrġu ulterjorment u każ b'każ l-applikazzjoni ta' din ir-regoli għall-finijiet tal-istabbiliment tal-imsemmija drittijiet, tipprevedi l-kontroll mill-Istat tal-iffissar tad-drittijiet tal-prokuraturi legali, mingħajr ma huwa possibbli li, f'ċirkustanzi eċċezzjonali u permezz ta' deċiżjoni debitament motivata, issir deroga mil-limiti stabbiliti fl-imsemmija regola legali stabbilita mill-Istat, hija konformi mal-Artikolu 4(3) [TUE] u mal-Artikolu 101 TFUE?
- 2) Fil-każijiet fejn jeżisti qafas leġiżlattiv stabbilit mill-Istat li jistabbilixxi d-dritt li għandu jithallas għal servizz u li jinkludi dikjarazzjoni impliċita, fl-assenza ta' dispożizzjoni esplicita fir-regola ta' traspożizzjoni, fir-rigward tal-eżistenza ta' raġuni imperattiva ta' interess ġenerali, minkejja li l-eżami ta' din ir-raġuni fid-dawl tal-ġurisprudenza tal-Unjoni ma jippermettix li tiġi kkonstatata tali raġuni, id-delimitazzjoni maġmula mill-Qorti tal-Ġustizzja bejn il-kuncetti ta' "raġunijiet aktar importanti fir-rigward ta' l-interess pubbliku [raġunijiet imperattivi ta' interess ġenerali]", "proporzjonalità" u "b'żonn" li jinsabu fl-Artikoli [4] u [15] tad-Direttiva dwar is-servizz fis-suq intern ⁽¹⁾, tippermetti lill-qrati nazzjonali jikkonstataw, f'każ partikolari, limitazzjoni li ma tkunx iġġustifikata mill-interess ġenerali, u, għaldaqstant, ma japplikawx il-leġiżlazzjoni dwar ir-remunerazzjoni tal-prokuraturi legali jew japplikawha b'mod aġġustat?

- 3) L-adozzjoni ta' regola legali li jkollha dawn il-karatteristiċi tista' tkun kuntrarja għad-dritt għal smigh xieraq fis-sens tal-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea?

⁽¹⁾ Direttiva 2006/123/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-12 ta' Dicembru 2006, dwar is-servizzi fis-suq intern (ĠU L 376, p. 36).

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Juzgado de Primera Instancia de Olot (Spanja) fil-15 ta' Otturbru 2015 – Francesc de Bolós Pi vs Urbaser, S.A.

(Kawża C-538/15)

(2015/C 429/16)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Qorti tar-rinviju

Juzgado de Primera Instancia de Olot

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Francesc de Bolós Pi

Konvenuta: Urbaser, S.A.

Domandi preliminari

1. L-Artikolu 101 TFUE, moqri flimkien mal-Artikoli 10 u 4(3) TUE, huwa kompatibbli mar-regolament li jstabbilixxi t-tariffa li tapplika għar-rappreżentanti legali fil-qrati (*procuradores*), jiġifieri d-Digriet Irjali 1373/2003 tas-7 ta' Novembru 2003, li jissuġġetta r-remunerazzjoni tagħhom għal tariffa jew għal skala minima, li tista' tvarja 'l fuq jew 'l isfel bi 12 % meta la l-awtoritajiet tal-Istat Membru u lanqas il-qrati ma jistgħu jitbiegħdu minn dan l-ammont minimu anki fil-każ ta' ċirkustanzi straordinarji?
2. Għall-finijiet tal-applikazzjoni tal-imsemmija skala legali mingħajr l-applikazzjoni tal-ammonti minimi stabbiliti fiha: il-fatt li l-ammont tat-tariffi dovuti li jirriżulta bl-applikazzjoni ta' din l-iskala huwa sproporzjonat meta mqabbel max-xogħol effettivament imwettaq jista' jiġi kkunsidrat bħala ċirkustanzi straordinarji?
3. Id-Digriet Irjali 1373/2006 huwa kompatibbli mal-Artikolu 56 TFUE?
4. Dan id-digriet irjali jissodisfa r-rekwiżiti ta' necessità u ta' proporzjonalità msemmija fl-Artikolu 15(3) tad-Direttiva 2006/123/KE ⁽¹⁾?
5. L-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea dwar id-Drittijiet tal-Bniedem jinkludi d-dritt ta' difiża effettiva quddiem determinazzjoni tat-tariffi ta' rappreżentant legali (*procurador*) li jirriżultaw sproporzjonalment għolja u li ma jikkorrispondux max-xogħol li effettivament twettaq?

⁽¹⁾ Direttiva 2006/123/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-12 ta' Dicembru 2006, dwar is-servizzi fis-suq intern (ĠU L 376, p. 36).